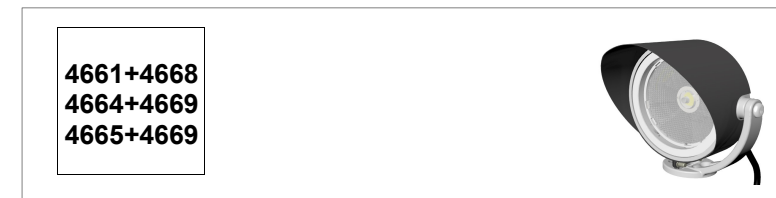
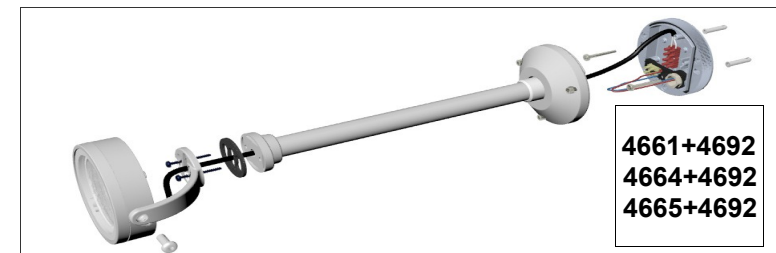
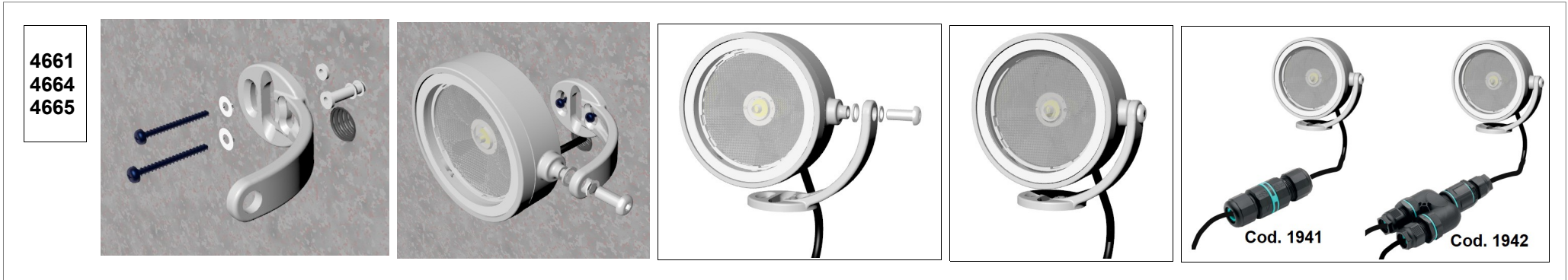


<b>CLOCK</b>	<b>Cod. 4661 – 4W – Ø80</b> <b>Cod. 4664 – 10W – Ø120</b> <b>Cod. 4665 – 15W – Ø120</b>	<b>Faretto per esterni</b> <b>Outdoor spotlight</b> <b>Projecteur pour extérieur</b> <b>Strahler für den Außenbereich</b> <b>Foco para exteriores</b>	<b>Cl. I</b> <b>220-240V 50/60Hz</b> <b>IP67 IK08</b> <b>EN 60598-1 +2-1</b>  	<b>UK</b> <b>CA</b> 	 <b>doc. 91415RevC</b> <b>cod. 089141500</b>
--------------	---	---	---	---	--

**Cod. 4661:** Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica E - This product contains an energy efficiency class light source corresponding to E - Ce produit contient une source lumineuse de classe énergétique E - Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse E - Este producto contiene una fuente de luz con clase de eficiencia energética E.

**Cod. 4664, 4665:** Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica F(3K)/ E(4K) - This product contains an energy efficiency class light source corresponding to F(3K)/ E(4K) - Ce produit contient une source lumineuse de classe énergétique F(3K)/ E(4K). Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse F(3K)/ E(4K).- Este producto contiene una fuente de luz con clase de eficiencia energética F(3K)/ E(4K).



<b>AVVERTENZE</b> 	<b>WARNINGS</b> 	<b>AVVERTISSEMENTS</b> 	<b>WARNUNGEN</b> 	<b>ADVERTENCIAS</b> 
<p>Le operazioni di installazione e manutenzione vanno eseguite in assenza di corrente elettrica e da personale qualificato in accordo con le normative di sicurezza.</p>	<p>The installation and maintenance operations must be executed with the power supply removed, by qualified operators in compliance with the national safety rules.</p>	<p>Les procédures d'installation et d'entretien doivent être réalisées sans l'alimentation électrique par des opérateurs qualifiés, selon les normes de sécurité nationales</p>	<p>Die Installations- und Wartungstat muss ohne Stromversorgung und von qualifiziertem Personal laut den Nationalsicherheitsnormen ausgeführt werden.</p>	<p>Los trabajos de instalación y mantenimiento deben realizarse con alimentación desconectada y por personal calificado según las normas de seguridad nacionales.</p>
<p><i>Goccia Illuminazione</i> declina ogni responsabilità per danni causati da un uso o da una installazione impropria dell'apparecchio.</p>	<p><i>Goccia Illuminazione</i> declines all responsibility for damages caused by an improper use or installation of the appliance.</p>	<p><i>Goccia illuminazione</i> refuse toute responsabilité pour dommages causés par un mauvais usage ou installation de l'appareil.</p>	<p><i>Goccia illuminazione</i> lehnt jede Zuständigkeit für Schäden ab, die durch falsche Verwendung oder Installation des Geräts verursacht wurden.</p>	<p><i>Goccia illuminazione</i> declina toda obligación por daños causados por un uso o una instalación inadecuadas del aparato.</p>
<p>Ogni manomissione o modifica non autorizzata causa il decadimento di qualsiasi forma di garanzia di <i>Goccia illuminazione</i>.</p>	<p>Any unauthorized tampering or alteration of the device causes the end of any form of guarantee from <i>Goccia illuminazione</i>.</p>	<p>Toute altération ou modification non autorisée de l'appareil cause la fin de toute forme de garantie de part de <i>Goccia illuminazione</i>.</p>	<p>Jede unbefugte Manipulation oder Modifikation des Geräts führt zum Erlöschen der Garantie vonseiten <i>Goccia illuminazione</i>.</p>	<p>Cualquier alteración o modificación del dispositivo no autorizada anulará la garantía de parte de <i>Goccia illuminazione</i>.</p>
<p>In caso di reso autorizzato da <i>Goccia Illuminazione</i>, il prodotto va spedito completo senza manomissioni e con uno pezzo di cavo di alimentazione.</p>	<p>In case of a damaged product, whose return it is authorized by <i>Goccia Illuminazione</i>, it must be delivered complete and with piece of power cable left.</p>	<p>En cas de produit endommagé, dont le retour est autorisé par <i>Goccia Illuminazione</i>, il doit être livré complet et avec un morceau de câble d'alimentation restant.</p>	<p>Im Falle eines defekten Produkts, dessen Rücksendung von <i>Goccia Illuminazione</i> genehmigt wurde, muss es komplett und mit einem Stück Stromkabel geliefert werden.</p>	<p>En caso de producto dañado, cuya devolución esté autorizada por <i>Goccia Illuminazione</i>, deberá entregarse completo y con un trozo de cable de alimentación.</p>
<p>Pulire regolarmente l'apparecchio senza però l'uso di idropultrici, spazzole o spugne abrasive che possano graffiare la vernice. Per lo stesso motivo si eviti di usare detergenti a base solvente e ci si limiti ad un panno morbido e ad un detergente a pH neutro.</p>	<p>Clean the appliance regularly but avoiding the use of pressure cleaners, abrasive brushes or sponges that can scratch the surface paint layer. For the same reason avoid using solvent-based detergents in favour of a soft cloth and a neutral pH detergent.</p>	<p>Nettoyez l'appareil régulièrement sans nettoyeurs à pression, brosses ou éponges abrasives qui peuvent rayer la couche de peinture. Aussi bien évitez l'usage des détergents à base de solvant en faveur d'un chiffon doux et d'un détergent au pH neutre.</p>	<p>Das Gerät regelmäßig reinigen ohne den Einsatz von Bürsten, Hochdruckreinigern, oder Schwämmen, die die Lackschicht zerkratzen können. Vermeiden Sie Lösungsmittel zugunsten eines weichen Tuchs und eines pH-wert Neutralreinigungsmittels.</p>	<p>Limpie el aparato regularmente evitando el uso de limpiadores a presión, cepillos o esponjas abrasivas que puedan rayar la capa de pintura. Por lo mismo, evite usar detergentes a base de solventes en favor de paños suaves y detergente a pH neutro.</p>
<p>In caso di uso dell'apparecchio in ambienti salini caratterizzati da una forte umidità, provvedere mensilmente ad una sua pulizia.</p>	<p>Using the device in a saline environment with high humidity requires at least a monthly cleaning.</p>	<p>L'utilisation de l'appareil dans un environnement salin avec une humidité élevée nécessite un nettoyage au moins mensuel.</p>	<p>Die Verwendung des Geräts in salzhaltiger Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit fordert min. eine monatliche Reinigung.</p>	<p>El uso del dispositivo en un ambiente salino con mucha humedad requiere por los menos una limpieza mensual.</p>
<p>Verificare regolarmente l'integrità dei cavi di collegamento, delle guarnizioni e dell'apparecchio in generale e in caso di sostituzioni usare solo ricambi originali.</p>	<p>Regularly check the integrity of the connection cables, gaskets and the appliance in general and in case of replacements use only original spare parts.</p>	<p>Vérifiez régulièrement l'intégrité des câbles, des joints et de l'appareil en général et en cas de remplacement, utilisez seulement des pièces de rechange d'origine.</p>	<p>Überprüfen Sie regelmäßig die Integrität der Anschlusskabel, Dichtungen und des Geräts und im Falle eines Austauschs nur Originalersatzteile verwenden.</p>	<p>Verifique periódicamente la integridad de los cables, de las juntas y del aparato en general y, en caso de reemplazo, use solo repuestos originales.</p>
<p>In ambienti soggetti a rischio di sovratensioni prevedere l'utilizzo di dispositivi di protezione (SPD) in abbinamento all'installazione dei nostri apparecchi.</p>	<p>If the installation site is especially subjected to overvoltage events, we recommend the use of additional overvoltage protections (Surge Protection Device).</p>	<p>Si le site d'installation est surtout soumis à des faits de surtension, nous recommandons l'utilisation de dispositifs supplémentaires de protection (parafoudres).</p>	<p>Wenn der Installationsort durch Überspannungseignisse sehr belastet ist, empfehlen wir den Einsatz zusätzlicher ÜSG (Überspannungsschutzgeräte).</p>	<p>Si el sitio de instalación se ve muy afectado por eventos de sobretensión, recomendamos el uso adicional de dispositivos de protección contra sobretensiones</p>
<p>Il grado IP delle connessioni elettriche deve essere uguale o superiore a quello del dispositivo. Non installare o aprire l'apparecchio in caso di pioggia, nebbia o forte umidità.</p>	<p>The IP rating of the electrical connections must be equal to or higher than the device IP rating. Do not install or open the appliance in rainy, foggy or high humidity conditions.</p>	<p>Le degré IP des connexions électriques doit être égal ou supérieur à celui de l'appareil. N'installez pas ou n'ouvrez pas l'appareil en cas de pluie, de brouillard ou d'humidité élevée.</p>	<p>Die IP-Schutzklasse der Elektro-Anschlüsse muss gleich oder größer als die der Leuchte sein. Installieren oder öffnen Sie das Gerät nicht bei Regen, Nebel oder hoher Luftfeuchtigkeit.</p>	<p>El grado IP de las conexiones eléctricas debe ser igual o mayor que el grado IP de la luminaria. No instale ni abra el dispositivo con lluvia, niebla o mucha humedad.</p>
<p> <b>Pericolo di scossa elettrica!</b> La sorgente luminosa di questo apparecchio deve essere sostituita esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio d'assistenza o da personale altrettanto qualificato.  Se il cavo flessibile esterno del dispositivo viene danneggiato, deve essere sostituito o dal costruttore o dal suo servizio di assistenza, o da personale altrettanto qualificato.  Evitare durante l'installazione e la manutenzione di causare danni alla verniciatura per l'insorgere di fenomeni corrosivi.  Conservare le istruzioni.</p>	<p> <b>Danger of electric shock!</b> The light source contained in this luminaire must only be replaced by the manufacturer or its assistance service or by equally qualified personnel.  If the external flexible cable of the device is damaged, it must be replaced either by the manufacturer or its after-sales service, or by equally qualified personnel.  Avoid causing damage to the paint during the installation or the maintenance due to the onset of corrosive phenomena.  Keep the instructions.</p>	<p> <b>Danger de choc électrique !</b> La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son service d'assistance ou par du personnel également qualifié.  Si le câble flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son SAV, ou par du personnel qualifié, afin d'éviter tout risque.  Éviter d'endommager la peinture lors de l'installation et l'entretien car de on peut provoquer de la corrosion.  Conservez les instructions</p>	<p> <b>Stromschlaggefahr!</b> Die Lichtquelle sollte nur vom Hersteller oder seinem Servicezentrum oder ähnlich qualifiziertem Personal ausgetauscht werden.  Wenn das externe flexible Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder ähnlich qualifiziertem Personal ersetzt werden.  Bei der Installation und Wartung ist es wichtig, Schäden an der Lackierung zu vermeiden, um keine Korrosion auszulösen.  Die Anweisungen aufbewahren</p>	<p> <b>Peligro de descarga eléctrica!</b> La fuente de luz contenida en esta lámpara solo debe ser reemplazada por el fabricante o por su centro de servicio o por personal igualmente calificado.  Si el cable flexible externo del aparato está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su servicio postventa, o por personal igualmente cualificado.  Evitar daños a la pintura durante la instalación y mantenimiento por la aparición de fenómenos corrosivos.  Guardar las instrucciones</p>